

Maße: 105mm x 175mm

In gefaltetem Zustand ist
das hier die Oberseite

SUSANNE
KAUFMANN

Nourishing
Rich Cream

EN Keep this leaflet. DE Beipackzettel aufbewahren. FR Conservez la notice d'emballage. IT Conservare questo opuscolo. NL Bewaar de bijsluiter. ES Guarde este folleto. SV Behåll det här informationsbladet. DA Gem denne folder. NO Ta vare på dette pakningsvedlegget. FI Säilytä tämä pakkausseloste. SL Shranite to navodilo. PT Guarde este folheto. PL Proszę zachować tę ulotkę. HU Orizze meg ezt a tájékoztatót. SR Sačuvajte ovu brošuru. HR Sačuvati ovaj letak. TR Bu broşuru saklayın. SK Túto písomnú informáciu si uschovajte. CS Uložte si tento příbalový leták. IT Išsaugokite šį informacinį lapelį. RO Păstrați acest prospect. BG Запазете тази листовка. EL Φυλάξτε αυτό το ενημερωτικό φυλλάδιο. ET Hoiu see brošüür. LV Glabājiet šo izdevumu. KO 이 전단지를 보관하십시오. ZH 请保留这份说明。* قرشونلا نديب يظفنتج. AR

EN Nourishing Rich Cream
Apply to cleanse skin whenever it feels in need of extra nourishment, particularly during the cold winter months. Attention: Contains camphor. If irritation occurs, stop using the product. In case of contact with eyes, rinse thoroughly. For external use only.

DE Nährende Intensivcreme
Die Creme ist dank ihrer reichhaltigen Rezeptur eine ideale Pflege für sehr trockene Haut. Auf die gereinigte Haut auftragen, wenn diese ein Extra an Pflege braucht. Besonders gut in den kalten Wintermonaten geeignet. Achtung: Enthält Kampfer. Bei Auftreten von Hautirritationen Anwendung abbrechen. Bei Kontakt mit den Augen, gründlich ausspülen. Nur zur äußerlichen Anwendung.

FR Crème Riche Nourissante
Conque pour répondre aux besoins des peaux très sèches, cette crème riche hydrate intensément et offre une peau plus souple et plus douce. Appliquer sur une peau nettoyée, notamment pendant la saison froide. Attention : Contient du camphre. En cas d'irritation, arrêtez d'utiliser le produit. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement. Pour un usage externe uniquement.

IT Crema Ricca Nutriente
Applicare sulla pelle deterosa quando si necessita di maggiore nutrimento, in particolare durante i freddi mesi invernali. Avvertenza: Contiene canfora. in caso di irritazione, interrompere l'utilizzo del prodotto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente. Solo per uso esterno.

NL Voedende Rijke Crème
Deze rijke crème werd ontwikkeld voor de behoeften van zeer droge huid en vult verloren vochtreserves aan, zodat de huid weer soepel en glad aanvoelt. Breng aan op de gereinigde huid als deze extra voeding nodig heeft. Met name in de koude wintermaanden. Opgelet: Bevat kamfer. als er irritatie optreedt, stop dan met het gebruik van het product. Bij contact met de ogen, grondig spoelen. Uitsluitend voor uitwendig gebruik.

ES Crema Densa Nutritiva
Aplica en la piel limpia siempre que necesites una nutrición adicional, especialmente durante los meses fríos del invierno. Atención: Contiene alcanfor. i se observan signos de irritación, dejar de usar el producto. En caso de entrar en contacto con los ojos, aclarar con abundante agua. Solo para uso externo.

SV Närande fet kräm
Applicera på rengjord hy när det finns behov av extra näring, särskilt under de kalla vintermånaderna. Varning: Innehåller kamfer. vid irritation sluta använda produkten. Om det hamnar i ögonen, skölj ordentligt. Enbart för utvärtes användning.

DA Nærende, fed creme
Påføres en renset hud, når huden har brug for ekstra næring, ikke mindst i de kolde vintermåneder. Forsigtig: indeholder kamfer. Hvis der opstår irritation, skal du ophøre med at bruge produktet. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylles grundigt. Kun til udvortes brug.

NO Næringsrik fyldig krem
Påfør på renset hud når du føler behov for ekstra næring, spesielt i de kalde vintermånedene. Advarsel: Inneholder kamfer. Hvis det oppstår irritasjon, slutt å bruke produktet. Ved kontakt med øynene, skyl grundig. Kun for utvortes bruk.

FI Ravitseva täyteläinen voide
Levitä puhdistetulle iholle aina, kun se tuntuu tarvitsevan lisäravintoa, erityisesti kylmien talvikuukausien aikana.

Varoitukset: Sisältää kamferia. jos ärsytystä ilmenee, lopeta tuotteen käyttö. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhto silmiä huolellisesti. Tarkoitettu vain ulkoiseen käyttöön.

SL Razkošna hranilna krema
Nanesite na očiščeno kožo, ko čutite, da potrebuje dodatna hranila za kožo, zlasti v hladnih zimskih mesecih. Opozorilo: Vsebuje kafro. če se pojavi draženje, izdelek prenehajte uporabljati. V primeru stika z očmi temeljito sperite. Samo za zunanjo uporabo.

PT Creme rico nutritivo
O creme é um cuidado ideal para a pele muito seca, graças à sua fórmula rica. Aplique na pele limpa sempre que precisar de um cuidado extra. Especialmente adequado para os frios meses de inverno. Atenção: Contém cânfora. Em caso de irritação, suspenda o uso. Em contato com os olhos, enxágue abundantemente. Apenas para uso externo

PL Odżywczy bogaty krem
Stosuj na oczyszczoną skórę zawsze wtedy, gdy czujesz potrzebę dodatkowego odżywienia, szczególnie w chłodnych zimowych miesiącach. Środki ostrożności: Zawiera kamforę. w przypadku wystąpienia podrażnienia należy zaprzestać stosowania produktu. W przypadku kontaktu z oczami dokładnie spłukać. Tylko do użytku zewnętrznego.

HU Gazdag Tápláló Krém
Vigye fel a megtisztított bőrére, amikor csak úgy érzi, hogy a bőrének extra táplálásra van szüksége, különösen a hideg hónapokban. Figyelmeztetés: Kámfort tartalmaz. Irráció esetén hagyja abba a termék használatát. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki. Csak külső használatra.

SR Bogata hranljiva krema
Nanesite je na očišćenu kožu kada joj je potrebna dodatna nega, naročito tokom hladnih zimskih meseci. Pažnja: Sadrži kamfor. Ako se javi iritacija, prekinite sa upotrebom proizvoda. U slučaju da dođe u kontakt sa očima, temeljno isperite. Samo za spoljašnju upotrebu.

HR Hranjiva bogata krema
Nanesite na očišćenu kožu kada god osjetite potrebu za dodatnom njegom, osobito tijekom hladnih zimskih mjeseci. Upozorenje: Sadrži kamfor. Ako se pojavi nadražnost, prestanite koristiti proizvod. U slučaju dodira s očima, temeljito

isperite. Samo za vanjsku primjenu.

TR Besleyici Zengin Krem
Özellikle soğuk kış aylarında ekstra beslenmeye ihtiyaç duyan, temizlenmiş ciltlere uygulanır. Dikkat: Kafur içerir. Tahriş meydana gelirse, ürünü kullanmayı bırakın.Gözle teması halinde bol su ile iyice durulayın. Sadece harici kullanım içindir.

SK Bohatý vyživující krém
Naneste na vyčistenú pleť vždy, keď potrebuje extra výživu, najmä počas chladných zimných mesiacov. Upozornenie: Obsahuje gáfor. ak dôjde k podráždeniu, prestaňte výrobok používať. V prípade kontaktu s očami dôkladne vypláchnite. Len na vonkajšie použitie.

CS Výživný bohatý krém
Aplikujte na očistenou pleť, kedykoli cítíte, že potrebuje extra výživu, zejména v chladných zimních měsících. Upozornění: Obsahuje kafr. pokud se objeví podráždění, přestaňte výrobek používat. Pokud dojde ke kontaktu s očima, důkladně je vypláchněte. Pouze pro vnější použití.

LT Aktyviomis medžiagomis
praturintas maitinamasis kremas Tepkite nuvalytą odą, kai jaučiate, kad jai reikia papildomo maitinimo, ypač šaltais žiemos mėnesiais. Įspėjimai: Sudėtyje yra kamparo. jei pasireiškia dirginimas, nustokite naudoti produktą. Produktui patekus į akis, jas gerai nuskalaukite vandeniu. Tik išoriniam naudojimui.

RO Cremă intens nutritivă
Aplicați pe tenul curățat, ori de câte ori simțiți că este nevoie de o hrănire suplimentară, în special în lunile reci de iarnă. Atenționări: Conține camfor. dacă apar iritații, întrerupeți utilizarea produsului. În cazul contactului cu ochii, clătiți cu atenție. Produsul este destinat numai pentru uz extern.

BG Богат подхранващ крем
Кремът е идеална грижа за много суха кожа благодарение на богатата си формула. Нанесете върху почистена кожа, когато има нужда от допълнителна грижа. Особено подходящ през студените зимни месеци. Внимание: Съдържа камфор. При поява на кожно раздразнение прекратете употребата. При контакт с очите изплакнете обилно. Само за външна употреба.

EL Πλούσια κρέμα θρέψης
Εφαρμόστε σε καθαρό δέρμα όποτε νιώθετε ότι χρειάζεται επιπλέον θρέψη, ειδικότερα τους κρύους χειμερινούς μήνες. Προφυλάξεις: Περιέχει καμφορά. εάν παρουσιαστεί ερεθισμός, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Σε περίπτωση επαφής με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε καλά. Μόνο για εξωτερική χρήση.

ET Toitev rikkalik kreem
Kandke kreemi puhastatud nahale alati, kui see vajab lisatoitmist, eriti külmaadel talvekuudel. Tähelepanu: Sisaldab kamprit. Kui tekib ärritus, lõpetage toote kasutamine. Silma sattumisel loputage hoolikalt. Ainult välispidiseks kasutamiseks

LV Barojošs bagātīgs krēms
Uzklājiet krēmu uz attīrītas ādas ikreiz, kad tā jūt nepieciešamību pēc papildu barošanas, īpaši aukstajos ziemas mēnešos. Uzmanību: Satur kamparu. Ja rodas kairinājums, pārtrauciet lietošanu. Saskarē ar acīm rūpīgi izskalojiet. Tikai ārīgai lietošanai

KO 너리싱 리치 크림
추가 영양이 필요하다고 느껴질 때마다 특히 추운 겨울에 클렌징한 피부에 바르세요. 주의: 장뇌가 들어 있습니다. 과민반응이 발생하면 제품 사용을 중지하십시오. 눈에 들어갈 경우 눈을 철저히 씻어 행구십시오. 신체 외부용.

ZH 滋养丰盈霜
在肌肤需要额外营养的时，涂抹在清洁过的肌肤上，尤其是在寒冷的冬天。警告:含有樟脑。如果出现刺激，请停止使用。如果不慎入眼，请彻底冲洗。仅供外用。

AR كريم ليل مغذي
غذي البشرة الجافة وعوضي الترطيب المفقود بكريم الليل الغني هذا. يوضع كل مساء بعد التنظيف ويُدلك به الوجه برفق والعنق وفتحة الصدر. تنبيهات: تحتوي على الكافور. إذا حدث تهيج، يوقف استعمال المنتج. في حال حدوث تلامس مع العينين، يُستطف جيداً للاستعمال الخارجي فقط